

凤凰号探测器驶向火星 PDF转换可能丢失图片或格式，建议  
阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/254/2021\\_2022\\_\\_E5\\_87\\_A4\\_E5\\_87\\_B0\\_E5\\_8F\\_B7\\_E6\\_c105\\_254505.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/254/2021_2022__E5_87_A4_E5_87_B0_E5_8F_B7_E6_c105_254505.htm) La sonde Phoenix en route vers Mars “ 凤凰 ” 号探测器驶向火星 Lancement réussi pour la sonde Phoenix, samedi, depuis la base aérienne de Cap Canaveral, en Floride. La dernière sonde martienne américaine doit pour la première fois aller creuser le permafrost (sous-sol gelé) des régions arctiques de la planète rouge pour tenter d'écarter la possibilité d'émergence d'une vie. 星期六，探测器“ 凤凰 ” 号在佛罗里达州卡纳维拉尔角航空基地发射成功。作为美国的新一代火星探测器，它将首次在这颗“ 红色星球 ” 的北极平原冻结带（冰冻土壤层以下）进行采样研究，试图探索是否存在生命生存的迹象。 La fusée Delta 2 à deux étages s'est arrachée du pas de tir comme prévu à 5h26 (11h26, à Paris). Une dizaine de minutes plus tard, la sonde a été mise en orbite terrestre où elle devait rester environ 80 minutes. 两级推动的德尔塔2型火箭，按预期于5：26（巴黎时间11：26），点火升空。约十分钟后探测器进入地球轨道，并将在此滑行80分钟。 Le deuxième étage du lanceur doit se rallumer alors pour donner à Phoenix la poussée finale qui lui fera commencer son périple de 680 millions de kilomètres vers Mars où elle doit arriver le 25 mai 2008. Phoenix se posera près du pôle nord de la planète. 火箭的二节发动机再次点燃，最终推动“ 凤凰 ” 号开始其6.8亿公里的火星之旅。它将于2008年5月25到达目的地。“ 凤凰 ” 号将火星北极附近着陆。 Ce lancement était initialement pr

é vu le 3 août. Être reporté de 24 heures en raison de mauvaises conditions météorologiques. 发射原定于8月3号，由于恶劣的天气原因推迟了24小时。 Une forme de vie sur Mars ? 火星上的生命形式 ? La mission Phoenix a été initiée en 2002 et représente un colloque. Nos instruments sont spécialement conçus, a expliqué avant le lancement Peter Smith, de l'université d'Arizona, le principal scientifique de la mission. “ 凤凰 ” 号任务在2002年首次提出，包括发射造价4.2亿美元。首先，它将呆在火星上三个月。“ 凤凰 ” 号火星任务首席科学家、亚利桑那大学的彼得史密斯博士表示，“ 这台探测器是为寻找阶段性融化的冰而专门设计的，从而判断火星广阔的北极区域是否有适宜微生物生存的环境。 ” Une fois sur la surface de Mars, Phoenix déploiera un bras articulé de 2,35 mètre capable de creuser à une profondeur d'un mètre. Les scientifiques espèrent que le robot trouvera de la glace, dont ils supposent la présence dans le sous-sol. Ces instruments peuvent, en analysant la composition du permafrost martien, trouver des molécules de carbone et d'hydrogène - des éléments nécessaires à la vie - ainsi que d'autres composants chimiques et déterminer ainsi si une forme de vie primitive a été ou est encore possible sur Mars. “ 凤凰 ” 号抵达火星表面，首先，它将张开2.35米长的机械臂。这条有关节的机械臂能够挖掘1米深度。科学家们期望机器人在土下面会找到冰块。“ 凤凰 ” 号能够对火星冻结带土壤进行采样分析，检测碳分子和氢分子的存在。这两种成分和其他的化学成分一样，是生命的必要元素。从而判断火星上是否曾经存在原始生命，或者依然有生命存在的可能性。 背景资

料：人类对火星的探测并非一帆风顺。1998年发射的“火星气候探测器”因洛克希德-马丁公司和美宇航局在度量单位上出现错误，结果在靠近火星时被烧成灰烬。而美宇航局次年发射的“火星极地着陆器”在火星南极点着陆时，因火箭发动机提前关闭，从此下落不明。这两个探测器的残骸迄今尚未被发现。“凤凰”号探测器的名称有着特殊含义，美宇航局希望它能在以前任务失败的基础上，完成凤凰涅槃般重生。“凤凰”号原计划作为“火星奥德赛”探测器于2001年一同飞向红色星球，不过因为担心发射日程安排过于紧密会适得其反，于是在1999年取消了发射计划，“火星奥德赛”探测器最后只身前往火星。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)